



“真实”“真情”“今时”的文学
李钰文学思想与
文学创作研究



任晓丽 / 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

“真善美”三部曲——李钰文学创作研究

李钰 著

中国文联出版社

本书由大连市人民政府资助出版

本书获辽宁省优秀人才支持计划项目资助(WR2012009)

本书为辽宁省高等学校创新团队阶段性成果(WT2013009)

“真实”“真情”“今时”的文学

——李钰文学思想与文学创作研究

任晓丽 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

“真实”“真情”“今时”的文学：李钰文学思想与文学创作研究/任晓丽著. —北京：北京大学出版社，2014. 10

(文学论丛)

ISBN 978-7-301-24946-8

I. ①真… II. ①任… III. ①李钰(1760~1812)—文学思想—研究②李钰(1760~1812)—文学创作研究 IV. ①I312.006.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 232021 号

书 名：“真实”“真情”“今时”的文学——李钰文学思想与文学创作研究

著作责任者：任晓丽 著

责任编辑：刘 虹

标准书号：ISBN 978-7-301-24946-8/I·2820

出版发行：北京大学出版社

地 址：北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址：<http://www.pup.cn> 新浪官方微博：@北京大学出版社

电子信箱：zpup@pup.cn

电 话：邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62754382

出版部 62754962

印 刷 者：三河市北燕印装有限公司

经 销 者：新华书店

650 毫米×980 毫米 16 开本 13 印张 200 千字

2014 年 10 月第 1 版 2014 年 10 月第 1 次印刷

定 价：39.00 元

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有，侵权必究

举报电话：010-62752024 电子信箱：fd@pup.pku.edu.cn

前言

李钰(1760—1812)是朝鲜朝后期的文人,他生活的时代正是朝鲜社会、政治、文化转型的时期。这一时期,封建社会逐渐没落,呈解体趋势。同时,在相对稳定的政治环境中,农业生产得到发展,商业和手工业也呈现出一派生机;在学术思想领域,实学思想兴起并日渐兴盛,反对过分强调教化,重视道德的传统的理学。但以正祖为首的统治阶层支持“文必秦汉,诗必盛唐”的拟古派,倡导“纯正的文风”。而李钰坚持主体意识之下的民族文学论,认为文学应随时代、地域的变化而变化,强调写实的文学表现手法,反对法古;在语言使用上,主张使用言文一致的民族语言。

李钰的文风犀利,文字细腻、优美。从其作品中,既可以看出对社会的批判意识、改良意识,又不乏对人间真情的刻画描写。其诗论“俚谚引论”及诗作“俚谚”超越了传统汉文学的范畴,将笔触伸向市井百姓的生活,其大部分诗作真实地反映了女性的情感生活,小品文则更多地反映了18世纪末至19世纪初朝鲜社会转换期的诸般社会现象及人情世态。与注重作品的结构及文体的朴趾源不同,李钰更注重素材的奇特和细腻感,真实地反映了当时的世态风俗,使朝鲜朝的小品文学达到了一个高峰。

本书以《薄庭丛书》所载的李钰的赋、书、序、跋、记、论、说、解、辩、策、文馀、传、俚谚、戏曲等为研究对象,并通过考察作品中所使用的俚语及谚语、作品中所反映的女性生活世态等,发掘李钰的文学观、文学创作及其作品的美学特征,以阐明李钰文学的价值及其在朝鲜朝后期文学史上的地位。

本书首先考察了李钰文学创作的社会文化背景,主要论述了李钰的生平、修学过程及对其文学观的形成有着莫大影响的交友关系,尤其是把以金鰲(1766—1821)为首,被学界忽视的姜彝天(1769—1801)、沈鲁崇(1762—1837)等作为重点,考察李钰的交友关系。关于李钰的生平,没有详细的记载,作品也没被完好地保留下来。李钰的作品大体上可以分为赋、书、序、跋、记、论、说、解、辩、策、文馀、传、俚

谚、戏曲等。从数量上看,赋最多,文余次之,再其次是传和记。李钰的作品没有被收录成专门的文集,而是由其挚友金鑣收录在自己的文集《薄庭丛书》中。其中,有66首俚谚收录在《鸡林杂佩》中,13首辞赋收录在《綢锦小赋》中,杂文类有北汉山纪行录《重兴游记》和去南部地区充军路上所写的《南程十篇》及记录三嘉县民俗风情的《凤城文馀》,23篇传收录在《梅花外史》《桃花流水馆小稿》《文无子文钞》《花石子文钞》中。此外,还有《俚谚集》和戏曲《东厢记》。如此,李钰的文集被单列出来,汉城文人的诗文集也全然没有提及李钰的名字。这是因为,李钰虽贵为全州李氏,但因家道中落,沦落为寒微的出身,也鲜有人提携他,将其领入仕途,加之李钰使用有悖于正祖“文体反正政策”的“稗史小品体”,这成为其通过科举步入仕途的障碍,其个性也是即使是君王的政策也依然不屈服。所以,他屡试不第,多次受到正祖的训斥,并受到对于当时的士族来说最为悲惨的处罚——充军。但是,即便如此,李钰并没有像其他实学派文人那样,遵从正祖的文体反正政策而改变自己的文学主张,坚持利用为正统的汉文学所不容的稗史小品体进行独特的文学创作。

其次,李钰的文学观。主要从李钰的文学本质论及作家论两个方面论述李钰独特的“真实”的文学、“真情”的文学、“今时”的文学,结合李钰对老子、屈原、欧阳修、袁宏道等先贤作家的品评,考察了李钰的文学观及其文学与中国文学之关联。从文化的“接受”这个层面来看,一个时代的文学总是对先前文学进行肯定的吸收并加以发展,从而创造出新的文学。基于此观点,李钰所吸收的中国文化,比之于乾隆(1736—1795)、嘉庆(1796—1820)时代的考证学,更多地借鉴了康熙时代的思想家以及明末清初的文学家的观点。在此基础之上,李钰形成了自己独特的文学观。

再次,李钰文学的创作及其美学特征。李钰的文学作品具有较强的、解体中世美学的要素,他的传、俚谚、赋等体裁的作品均呈现出藉琐屑的物 and 事来表达细腻情感等美学特征。不能自由表达的女性情感至朝鲜朝后期表现出了一种与之前时代的不同,受到的限定与束缚逐渐消亡,女性情感得到释放。女性情感的这种释放可以看作是从中世的情感到近代化的情感转变的转折点。与作家受到的特定的题材与特定情感的限制相比,更多的是同时抒发多样的情感与描写多样的题材,李钰的传、俚谚、赋中表达女性情感的作品占相当大的比重,借物明志,抒发郁郁不得志的情怀、批判社会现实的作品也有很多。李

钰的传，通过塑造美的形象和形象的美，揭露批判了当时社会身份制度、科举制度及经济制度的弊端；李钰的俚谚诗表现出典雅的情感及其内在美，浓艳的情感及其华丽美，风尘女子的悔恨与感性美，日常生活中的哀欢与情恨美；李钰的赋也表现出一定的意境美、辞采美和较强的现实批判性。

李钰的文学不同于正统的文学，是一种新的文学志向，较之同时期的文人取得的成果也颇多。在朝鲜朝后期的文学史上，李钰是占据着重要地位的文人。李钰反对传统的、基于理学教义的纯文学，坚持自主的民族文学创作，起到了构建朝鲜近代文学精神的桥梁作用。这也正是李钰文学在文学史上的价值和地位之所在。

作者

2014 金秋十月于大连

目 录

第一章 概述	(1)
第二章 李钰文学观产生的社会文化背景	(14)
2.1 李钰的生平及交友关系	(14)
2.2 朝鲜朝后期社会文化的变革	(28)
2.3 明末清初文学的影响	(42)
第三章 李钰的文学观	(53)
3.1 文学的本体论	(54)
3.2 对中国作家的批评	(79)
第四章 李钰的文学创作及其美学特征	(91)
4.1 “传”的创作及其美学特征	(94)
4.2 “俚谚”的创作及其美学特征	(104)
4.3 “赋”的创作及其美学特征	(136)
第五章 李钰文学的史学价值	(149)
5.1 对传统文学观的继承与革新	(149)
5.2 市井文学创作的提升	(154)
5.3 对民谣及民族文学的贡献	(170)
5.4 对传统的文学素材及人物形象的拓展	(175)
5.5 对传统文学体裁“传”的革新	(181)
第六章 李钰文学的文学史价值	(185)
参考文献	(195)

第一章 概述

在朝鲜朝后期,朋党之争最为激烈的时期当数肃宗(1674—1720)时代。其后,朝鲜朝的两班官僚统治体制被部分两班势力独占,打破了原有势力范围的均衡,使得受到排挤的一大部分两班阶层丧失了经济基础。两班官僚之间的矛盾导致衰败的两班贵族层出不穷,同时,朝鲜朝后期工商业的发展成为两班与平民身份转换的契机。不仅如此,这一时期,西方的文化产物、学术思想及包括天主教在内的宽泛意义上的西学经由中国传入朝鲜,使得传统的文化观及身份上的价值体制受到冲击而产生动摇。

英祖(1724—1776)和正祖(1776—1800)为了应对西学的冲击,先后实施了一些文化复兴政策,可以说是意欲恢复传统的价值观而采取的自救政策。英祖完成了《大典通编》《文献备考》等重要典籍,实施了“荡平策”和“庶孽许通”,以谋求振兴文风。英祖的孙子正祖为了实现英祖的文化及政治理想,设立了《奎章阁》,于正祖5年(1780年),命人编撰了当时共3万多卷的朝鲜朝及中国书籍的总目录——《奎章总目》。正祖还致力于铸造活字,还在太子东宫时,他已铸造了甲寅字,接着又制造了壬辰字、丁酉字、木活字、整理字^①,并利用这些活字,刊行了儒学书籍及纯正的诗文选,多达30多种。后来,正祖从即位那年起,致力于从燕京输入代表中国传统文化《古今图书集成》,该套书籍共有5000多卷。正祖奉朱子为孔子道的基准,倡导“纯正的文风”,严禁西学,下令禁止明末清初文集,尤其是稗史小品体的输入。

另一方面,在当时的学术思想领域,实学思想开始兴起。实学

^① 1796年3月17日奎章阁铸造的金属活字。

派知识分子反对从朝鲜朝初期以来一直重视经学之道、过分强调教化、重视道德的传统的理学，直面社会矛盾，主张以土地制度问题为中心进行改革，引进清朝的先进技术，促进商业流通与工业的振兴。实学这种新的学风也赋予文学以新的价值和意义，为摆脱传统的朱子学的文学观——道本文末的载道观提供了契机，从事文学创作的士大夫阶层也因此而扩大了。其中的经世致用学派高擎回归先秦时代的原始儒学——洙泗学、恢复六经古文的精神的旗帜，被称作利用厚生学派的北学派学者，除了三十来岁依然在金元行（1702—1772）门下修学的洪大容（1731—1783，著有《经书问疑》）外，鲜有对理学进行著述的。以南人系学者为中心的经世致用学派将六经古文作为典范，与之相比，北学派似乎有轻视经学的倾向。当时的社会风气是，作为朝鲜朝后期的学者，若没有关于理气论的论述，则很难被认定是传统的学者。实学派学者既没被陆九渊、王守仁的心学所倾倒，又反对理学，热衷于受到非难的稗史小品的创作，这也是后来因正祖的文体反正而陷入困惑的原因。

继朴趾源之后，以诗作而闻名的李德懋、柳得恭、朴齐家、李瑞九被称作“后四家”。他们根据实学的批判意识，一改汉诗的风格，将中世文学注入了近代倾向。但是，他们不像洪大容或朴趾源那样积极实施革新，只是在体制内部占据位置，以整理了汉诗的表现方法而自豪，这反而削弱了洪大容和朴趾源的主张。当“后四家”表现出局限性的时候，更具有革新气质的文人出现了，这就是南人系文人。关于以朴趾源、洪大容为代表的老论派实学，南人学派已历经了几次磨难，加之正祖去世后，纯祖即位，同时期的学派几乎一起退出历史舞台。在这样的历史条件下，即便是妥协或折中也没用，于是，以自身艰难的经历为基础，向统治体制进行强烈抵抗的文人的出现也就成了必然。这些南人系文人继承了李翼以来革新的风格，南人派实学又重新兴起。他们力求摆脱传统的文风，主张民族自主的文学论，形成了以朝鲜风、朝鲜诗为表征的新的文风。站在这种文学潮流的前列，积极从事文学创作的人物就是

李钰。

李钰(1760—1813)是朝鲜朝后期具有独特文学观的文人之一。他以成均馆儒生的身份参加了科举考试,但因拒绝使用当时社会所要求的纯正的文体,坚持利用被称作“稗史小品体”的文体写应制文,而被正祖认为是大不敬、怪异的文体,令其改正。结果,李钰的仕途之路被阻断,被充军发配至边关,而且解配之后再也不能参加科举考试。尽管如此,李钰依然没有改变文体,一如既往地坚持“俚谚”“小品文”的创作。虽然才华横溢,但因“不纯正的文体”,李钰在边防度过了他一生中大部分时间,最后蛰居在南阳从事文学创作,度过了余生。

关于李钰的生平,没有详细的记载,作品也没被完好地保留下来。李钰的作品大体上可以分为赋、书、序、跋、记、论、说、解、辩、策、文馀^①、传、俚谚、戏曲等。从数量上看,赋最多,文馀次之,再次是传和记。李钰的作品没有被收录成专门的文集,而是由其挚友金铤收录在自己的文集《蕰庭丛书》中。其中,有66首俚谚收录在《鸡林杂佩》中,13首辞赋收录在《絅锦小赋》中,杂文类有北汉山纪行录《重兴游记》和去南部地区充军路上所写的《南程十篇》及记录三嘉县民俗风情的《风城文馀》,23篇传收录在《梅花外史》《桃花流水馆小稿》《文无子文钞》《花石子文钞》中。此外,还有《俚谚集》和戏曲《东厢记》。如此,李钰的文集被单列出来,汉城文人的诗文集也全然没有提及李钰的名字。这是因为,李钰虽贵为全州李氏,但因家道中落,沦落为寒微的出身,也鲜有人提携他,将其领入仕途;加之李钰使用有悖于正祖文体反正政策的“稗史小品体”,成为其通过科举步入仕途的障碍,其生性耿直,即使是君王的政策也依然不屈服。所以,他屡试不第,多次受到正祖的训斥,并受到对于当时的土族来说最为悲惨的处罚——充军。但是,即便如此,李钰并没有像其他实学派文人那样,遵从正祖的文体反正政策而改

^① 文馀是金铤创造的文体名词。他解释道,古时的人们通常把词称作诗馀,参照此,这些文章不是文章的正体,故称之为文馀。

变自己的文学主张,坚持利用为正统的汉文学所不容的稗史小品体进行独特的文学创作。

李钰的文笔细腻,语言优美。从其作品中,既可以看出对社会的批判意识、改良意识,又不乏对人间真情的刻画描写。其诗论“俚谚引论”及诗作“俚谚”超越了传统汉文学的范畴,将笔触伸向市井百姓的生活,其大部分诗作真实地反映了女性的情感生活,小品文则主要反映了18世纪末至19世纪初社会转换期的诸般社会现象及人情世态。与注重作品的结构或文体的朴趾源不同,李钰注重素材的奇异,真实地反映了当时的世态风俗,使朝鲜朝的散文达到了一个高峰。李钰反对传统的、基于理学教义的纯文学,坚持自主的民族文学创作,起到了构建朝鲜近代文学精神的桥梁作用。这也正是李钰文学在朝鲜近代文学史上的地位。

以《薄庭丛书》所载的李钰的赋、书、序、跋、记、论、说、解、辩、策、文馀、传、俚谚、戏曲等作品为研究对象,通过考察其作品中所使用的俚言及作品所反映的女性生活世态等,可以发掘李钰的文学观、作品的文体特征及美学特征,从而阐明李钰文学的价值及其在朝鲜朝后期文学史上的地位。

李钰以新的文体和进步的文学观创作的大量作品,是对所谓正统古文的挑战,也是朝鲜近代文学的发端,为中世文学过渡到近代文学起了桥梁作用,在朝鲜朝后期的文学史上具有重要的意义。但李钰在生前,仕途之路被阻断,甚至其作品几乎不为世人所知,只是近年来才逐渐受到关注,对其文学作品、文学理论的研究渐渐开展起来。

李钰的作品没有专门的文集,李钰过世后,其挚友金鑣将自己收藏的,以及李钰的儿子珍藏的作品,收录在《薄庭丛书》中,李钰的作品才得以保存下来。《薄庭丛书》所载的李钰的作品有《文无子文钞》《梅花外史》《花石子文钞》《重兴游记》《桃花流水馆小稿》《絢锦小赋》《絢锦赋草》《梅史添言》《墨土香草本》《石湖别稿》《凤城文馀》等11卷文集。此外,还有《鸡林杂佩》。

《鸡林杂佩》收录了可以称之为李钰的“诗创作论”的《俚谚引》及 66 首俚谚诗；辞赋也被冠以《絅锦小赋》《絅锦赋草》的名称收录在一起，共 13 首；其唯一的词作品《哀蝴蝶》也被收录其中；书类作品传下来的只有《与病花子崔九瑞状》一篇；序跋类共有 6 篇；题后有 2 篇，从中可以窥视其读书倾向；读后记共有 3 篇，有短形叙事体和野谈两种形式；游记类有 4 篇，颇富抒情性，作品捕捉景物细微的差异，并加以描写；论说类有 13 篇，其中说最多，有 6 篇，论有 5 篇，辩和解各 1 篇；文馀被冠以《凤城文馀》的名字，共有 67 篇。

20 世纪 60—70 年代，李家源、李佑成等翻译了李钰的传，李钰始为学界所知。其间陆续有学者将李钰的作品整理、发掘出来，并对之展开了多种形式的研究。根据现有的研究成果，可将其分为以下四个方面。

第一，对李钰传文学的研究；第二，对李钰汉诗、辞赋、散文等的研究；第三，对李钰明清散文读后感的研究；第四，对李钰文学观与作家论的研究。

其中，对李钰的研究多始于对其传文学的介绍，而且，比之于其他体裁的作品，对其传文学的研究最为活跃，成果也最丰硕。

李家源在《朝鲜朝汉文小说选》^①中翻译、介绍了李钰 23 篇传中的 15 篇，在《韩国汉文学史》^②中，第一次论及李钰，评价李钰的传在艺术性上堪比朴趾源的 9 篇传^③，从李钰在传文学作品使用的俚言，可以窥视其文学论的革新性及接近民谣与汉诗的倾向。自此，李家源开始坚持不懈地研究李钰的文学作

① 李家源：《李朝汉文小说选》，首尔：正音社，1960。

② 李家源译：《韩国汉文学史》，全州：民众书馆，1961。

③ 朴趾源的小说收录在《燕岩集·放瑤阁外传》中的有《金神仙传》《虞裳传》《易学大盗传》《凤山学者传》《马驹传》《穆德先生传》《闵翁传》《广文者传》《两班传》；另外还有《热河日记》中的《虎叱》及《玉匣夜话》中的《许生传》。但《易学大盗传》和《凤山学者传》今已失传。

品^①，李钰始为学界所知。其后，金钧泰的《李钰研究》^②第一次将“俚谚”开掘出来，从此，陆续有研究李钰的论文出现。李佑成、林茨泽在《朝鲜朝汉文短篇集》^③中，将李钰的传看作汉文短篇并加以研究，从而使李钰文学得到学界的广泛关注。

金钧泰把传作为一种体裁进行研究，并将李钰的传联系起来加以分析^④。后又撰写《李钰的文学理论和作品世界的研究》^⑤一文，较为全面地研究了李钰的杂文类和散文、诗文学论、辞赋文学论等，并将李钰的传加以分类，分析研究传作品所反映的批判现实的作家意识。金钧泰的研究阐明了李钰作为传文学作家的地位。

继金钧泰之后，对李钰传文学的研究更加活跃地开展起来。任佑灵^⑥认为，李钰的传是将现实生活中多种多样的问题，以近乎小说的形式表达出来；金忠福^⑦认为传是小说的形式之一，分析李钰传的意义和结构，可以说李钰的传是初期小说的延伸，进一步说，李钰的传接近近代文学的性质，应该将李钰与朴趾源看做同一序列的人物；朴成勋^⑧从讽刺意义的角度分析李钰的传，认为李钰的传以现实生活为素材和背景，设定了非常生动的下层百姓的人物形象，具有近代文学的性质和作为写实主义文学的价值；金相烈^⑨分析了李钰的传的叙事结构和内容特

① 李家源译：《燕岩、文无子小说精选》，台北：博英社，1973。

② (韩)金钧泰：《李钰研究》，首尔大学硕士学位论文，首尔大学，1977。

③ 李佑成、林茨泽：《李朝汉文短篇集》(上·中·下)，首尔：一潮阁，1978。

④ (韩)金钧泰：《传的体裁的考察》，《雨田辛镐热先生古稀纪念论丛》，首尔：创作与批评社，1983。

⑤ (韩)金钧泰：《李钰的文学理论和作品世界的研究》，首尔大学博士学位论文，首尔大学，1985。

⑥ (韩)任佑灵：《李钰的传文学研究》，梨花女子大学硕士学位论文，梨花女子大学，1980。

⑦ (韩)金忠福：《李钰小说研究》，庆北大学教育研究生院论文，庆北大学，1982。

⑧ (韩)朴成勋：《李钰的传的讽刺意蕴研究》，汉文学论集2，首尔：檀国大学汉文学会，1984。

⑨ (韩)金相烈：《李钰的传文学研究》，成均馆大学硕士学位论文，成均馆大学，1986。

征,认为李钰的传接近小说的展开原理,深刻地反映社会矛盾,辛辣地讽刺时弊及对人性的肯定是其内容上的特征;李相德^①认为,李钰传的形式是前代传的改写;苏仁浩^②结合正祖的文体反正分析了李钰的传的特点及作家意识,从“礼失求野”^③的角度考察了李钰立传的动机,认为从这个角度来看,具有近代意识的作家的觉醒与局限并存;洪龙姬^④论述了李钰传类型的多样性;金钧泰^⑤考察了李钰的传与野谈的关联性;安载寿^⑥将李钰的传看做汉文小说,并加以研究;李信馥^⑦从社会现实的反映这个层面考察了《李泓传》,认为该作品不仅仅停留在揭露主人公虚伪的人性及日常表象,而是更深层次地指出从官吏到君王,地位越高,蒙骗的范围越广,欺骗的对象越多,从而全面展示出当时的整个社会都被欺骗支配着;李弘雨^⑧认为,李钰的传文学遵循着一定的法则吸收了小说的元素,朴静景^⑨也研究了李钰的传;任侑炅^⑩分析了李钰的《烈女传》,认为李钰在典型的传的形式中,带着一定的结构意识完成了该作品,在作品中突出地运用了文体和背景;任侑炅^⑪还从结构和文体方面分析了《车崔二义士传》,认为该作品名为描写了车礼亮

① (韩)李相德:《李钰的“传”的形式改变小考》,高丽大学硕士学位论文,高丽大学,1987。

② (韩)苏仁浩:《李钰传的特点及作家意识的体现形式》,首尔:崇实语文,第16辑。

③ 源自孔子所说的“礼失求诸野”,意为丧失了的礼乐可从民间寻找,民间有着丰厚的道德积淀。

④ (韩)洪龙姬:《李钰的传及沈生传考》,圣心女子大学硕士学位论文,圣心女子大学,1988。

⑤ (韩)金均泰:《朝鲜后期人物传的野谈趣向性考察》,韩国汉文学研究第12辑,首尔:韩国汉文学研究会,1989。

⑥ (韩)安载寿:《李钰的汉文小说研究》,江原大学硕士论文,江原大学,1990。

⑦ (韩)李信馥:《传对社会现象的反映》,汉文学论集第10辑,首尔:檀国汉文学会,1992。

⑧ (韩)李弘雨:《李钰的传文学研究》,启明大学硕士学位论文,启明大学,1992。

⑨ (韩)朴静景:《关于李钰传的研究》,全南大学校硕士学位论文,1993。

⑩ (韩)任侑炅:《李钰的烈女传的叙述形式及观念语文学》,第56辑,首尔:语文学会,1995。

⑪ (韩)任侑炅:《李钰的〈车崔二义士传〉的构成及文体上特征》,首尔:韩国传统文化研究第12辑,1997。

和崔孝一的起义,其实是以丙子胡乱^①为背景,也就是把故事的背景设定了复线加以描写。同时,把作品中一半的人物安插在各个地方,并试图引入作者自身的感情。郑善熙^②分析了李钰传的形式的特点,认为李钰的传尽管稍有不同于前代的传,但是依然保持了立传的效用论的特点,把人的活生生的现实生活作为文学素材,形象化地描述出来;权纯肯^③分析了李钰的传所表现出的讽刺意义和对世态风俗的描写,认为李钰刻画世态风俗的感觉优于当时任何一位作家,而且表现出了一定的近代意识。

如上所述,通过对已有的研究成果的类比分析可以看出,对李钰的传的研究坚持不懈地进行了下来,而且业已取得了丰硕的成果。其中,根据传的人物类型对传的形式及题材的研究是重点研究的对象,即,先行研究主要侧重于传的内容和形式。进一步说,先行研究在内容方面多从李钰的传对说话小说的借鉴吸收、人物的类型分类、传的主题意识及李钰的作家意识等方面进行研究,在形式方面主要围绕李钰传的体裁的归属问题,研究了李钰的传与前代传的关联性、与小说的关系。不难看出,对李钰的传的先行研究仅仅停留在内容分类上,而且仅仅以23篇传中被翻译好的15篇为研究对象,在把握李钰全部传的特点上,也不无局限性。只有从内容上、形式上对李钰所有的传文学作品进行研究,才能真正探明李钰的传文学的特点。

目前关于李钰文学作品的研究,学界所取得的成果中,与传相关的居多,而研究李钰的汉诗、辞赋、散文的则相对较少。关于李钰的诗歌的研究,金钧泰^④探讨了李钰的诗论,分析了李钰的诗作,认为李钰具有尊崇国语的思想,把日常生活中使用的生活语言用

① 指1636年清兵进犯朝鲜。

② (韩)郑善熙:《李钰传的形式特点及叙事性研究》,蔚山大学教育研究生院,蔚山大学,2001。

③ (韩)权纯肯:《李钰传的市井世态和讽刺》,首尔:汉文教育研究,第23辑。

④ (韩)金钧泰:《李钰的文学理论及作品世界的研究》,首尔大学博士学位论文,首尔大学,1985。

来创作诗歌,并且其诗作通过率真地表达男女之情,以“教民成善”,可以将此看作功能、教化的文学观的再确立;李东欢^①认为李钰的俚谚诗是具有民谣倾向的汉诗,是之前已有汉诗的变化形式,其作诗态度与民谣中所表现出来的形式不无关系;金兴奎^②将李钰的诗与委巷诗歌论^③的诗联系起来进行考察,认为李钰的汉诗没有教化论的色彩,重视刻画市井生活的真实性;李恩爱^④认为应把评价李钰文学作品优劣的标准放在“真情”上;金殷喜^⑤也考察了“俚谚”所载的诗作;柳载逸^⑥将“俚谚”所收录的诗加以分类,把诗中人物个人的形象与当时的社会背景结合起来,研究李钰作品的主题,认为李钰摒弃了出身于贵族的、观念性的创作态度,发掘市井百姓人情世态美的价值;郑恩善^⑦认为,李钰的诗论《俚谚引》及其“俚谚诗”真实地反映了朝鲜朝后期颇富个性的诗文学,准确地刻画了市井百姓的生活世态,李钰对诗的认识态度是自主的、客观的,其诗论以对女性及市民意识的自觉为主,其大部分诗作均含有民谣的素材,与民谣所抒发的思想情感一致;李正善^⑧认为,李钰文学作品所表达的“真”的概念,与前时期的许筠所说的“天禀之本性”是一致的,它摆脱了朝鲜朝前期载道论的文学观,开启了文学应为文学本身的新的视野,具有重要的意义,而且李钰所说的男女之情的世界与天机这一概念相同,是没有假饰和邪恶的真实的世界,把士大夫、中人、下层百姓的生活用方言、隐语等俚语表达出来,只有对民族语言有着强烈的自豪感才能做到这一

① (韩)李东欢:《朝鲜后期汉诗民谣趣向的抬头》,韩国汉文学研究,第3—4辑,1989。

② (韩)金兴奎:《朝鲜后期诗经论和诗意识》,高丽大民族文化研究所,1982。

③ 以洪世泰、千寿庆、赵秀山等中人层为主的委巷诗人的诗歌论。

④ (韩)李恩爱:《李钰的俚谚研究》,成均馆大学教育研究生院,成均馆大学,1990。

⑤ (韩)金殷喜:《李钰的俚谚所载诗研究》,成均馆大学教育研究生院,成均馆大学,1990。

⑥ (韩)刘载逸:《李钰诗的研究》(I),《人文科学论集》第13辑,清州:清州大学人文科学研究所,1994。

⑦ (韩)郑恩善:《李钰的诗文学研究》,檀国大学研究生院,檀国大学。

⑧ (韩)李正善:《李钰的诗世界和朝鲜风》,《汉阳语文》第16辑,首尔:汉阳语文学会。